

## O PROFESSOR DE ESPANHOL COMO ANALISTA DAS REDES SOCIAIS NO CONTEXTO DO TELETANDEM

Valdiego José Monteiro Tavares; Universidade Estadual da Paraíba – UEPB,  
[valdiegomonteiro@gmail.com](mailto:valdiegomonteiro@gmail.com)

### RESUMO

De acordo com a necessidade nos estudos das influências das novas tecnologias no campo educacional surgem algumas perguntas sobre o ensino de línguas estrangeiras por meio dessas tecnologias. O trabalho também irá basear-se sobre o tema do letramento digital que é necessário para desenvolver melhores técnicas, habilidades e linguagem relacionados ao assunto, ou adaptar os estagiários com o novo método de aprendizagem e seu respectivo uso com as novas tecnologias. Em conformidade com o que foi proposto a base, faz referência a um projeto que funciona com toda esta metodologia, o projeto *Teletandem*, criadas com a intenção de reduzir a distância entre os povos do mundo através de inovação tecnológica educacional. No nosso caso, a promoção global da segunda língua como língua adicional, este modo funciona também aprendizes, para contato intercultural de acordo com Kramsch e Uryu (2014) "é um estado de coisas em que as pessoas de" diferentes culturas mantenham contato". O nosso objetivo do projeto é retratar com a ajuda de novas tecnologias para o ensino de espanhol como língua adicional, sobre o projeto *Teletandem*, desenvolvendo novos conhecimentos em relação os novos aprendizes língua, a cultura nova, melhorando os aspectos sócio-culturais e linguísticos. Neste projeto, trabalhamos com o uso do *Teletandem* no ensino e a aprendizagem de uma língua adicional. Através da aplicação deste modelo trabalhando na prática de ensino de aprendizes de idiomas adicionais o *teletandem* vai fazer você conhecer os léxicos, você vai aprender sobre a cultura do outro, aprendendo corretamente falando e mantendo o interação com um universo diferente com a ajuda das TIC. O projeto *Teletandem* baseia-se quase uma bicicleta para duas pessoas, em que duas pessoas juntas para ajudar não caminho, então pedalar não é sintan muito cansado no pedaleadas. Trazendo este método para o âmbito educacional de ensino e aprendizagem de espanhol como língua adicional, o projeto *Teletandem* baseado - é a colaboração de duas pessoas, com o objetivo em comum, ou seja, duas pessoas de diferentes línguas maternas fazer mudanças em conhecimentos sócio-culturais e linguísticos com o processo de desenvolvimento de prática identidade e habilidades de uma nova língua, as línguas do outro. Os alunos que vão participar são alunos do ensino médio, idades entre 16 e 18 anos, onde será criado um ambiente adequado para o desenvolvimento de práticas nas escolas, os alunos irão fazer tais práticas através de vídeo-conferências entre eles, onde cada um será aluno de idiomas adicionais e tutor da sua língua materna. Professores acompanharão os alunos sobre o desenvolvimento da prática do projeto.

Palavras Chave: Teletandem, TIC, Redes Sociais



## INTRODUÇÃO

De acordo com a necessidade nos estudos das influências das novas tecnologias no campo educacional surgem algumas perguntas sobre o ensino de línguas estrangeiras por meio dessas tecnologias.

Com o passar dos anos a influencia das tecnologias cada vez mais no ensino e aprendizagem dos alunos vem aumentando, principalmente quando se torna um facilitador de aprendizagem, tornando-o mais dinâmico, proporcionando a interação em sala de aula, aguça ainda mais os interesses dos formandos, acrescentando conhecimento e valores e em seu próprio universo educacional.

A inclusão das TIC nas metodologias de ensino não foram aceitas facilmente, porque embora há favoritismo para instrução tradicional, em que o professor era a principal ferramenta para o desenvolvimento do conteúdo. Podemos também observar que havia a crença de que com o passar dos anos que o Professor seria substituído por tecnologia, mas tal crença foi provada o contrário, percebemos que o professor tem a ajuda das novas tecnologias no contexto de inovar o ensino para os alunos, sendo mais eficiente o professor com as novas formas tecnológicas substituí-lo.

O trabalho também irá basear-se sobre o tema do letramento digital que é necessário para desenvolver melhores técnicas, habilidades e linguagem relacionados ao assunto, ou adaptar os estagiários com o novo método de aprendizagem e seu respectivo uso com as novas tecnologias.

Em conformidade com o que foi proposto a base, faz referência a um projeto que funciona com toda esta metodologia, o projeto *Teletandem*, criadas com a intenção de reduzir a distância entre os povos do mundo através de inovação tecnológica educacional. No nosso caso, a promoção global da segunda língua como língua adicional, este modo funciona também aprendizes, para contato intercultural de acordo com Kramsch e Uryu (2014) "é um estado de coisas em que as pessoas de" diferentes culturas mantenham contato".

Com a ajuda de tecnologias de informação e comunicação digital, estes contatos interculturais on-line foram custo mais rentável e com uma baixa financeira, principalmente porque antes que as pessoas têm contato intercultural, estes deslocaban são para local de diferentes culturas, e foram poucas pessoas que podem fazer uma viagem. Teletandem, contexto virtual, autônomo e colaborativo de ensino-aprendizagem de línguas adicionais (TELLES), 2009 é um ambiente em que os encontros interculturais regulares ocorrem com um baixo custo financeiro.

Trazendo a abordagem para o contexto de nossa pesquisa, trabalharemos com as influências no ensino de espanhol como língua adicional, em que a aprendizagem faz seu uso somente por meio de tecnologias de informação e comunicação, sem qualquer material de acompanhamento livros didáticos como e ou no espaço como a sala de aula.

Desta forma, é possível refletir que a ajuda de recursos audiovisuais pode potencializar e aproximar os estudantes de língua segundo, permitindo a interação de sociolinguística e cultural no desenvolvimento da aprendizagem, mudança de informações sem mesmo ter contato direto com o outro, só através da influência de tecnologias. Assim questionamos: o teletandem pode ajudar o professor de língua espanhola, potencializando suas aulas?

Entendemos que o auxílio de tecnologias como um método inovador no ensino e aprendizagem da língua pode ser muito eficaz, uma vez que traz a realidade dos estudantes ao contexto sócio-cultural em relação a um novo universo, sobre a nova cultura.

Além do contexto do projeto *Teletandem* que é o aluno aprendiz de idiomas adicionais e ao mesmo tempo sua língua materna para outro professor.

Outro ponto importante que devemos trabalhar é que estagiários participantes do projeto possuem a liberdade de fazer sua escolha em relação aos que querem aprender sobre o universo do outro, sobre a cultura do outro, e como são seus costumes, sua vida, sua experiências. A interação se torna mais flexível e apenas não ter a mesma coleção que tem.

## **OBJETIVO GERAL**

O nosso objetivo do projeto é retratar com a ajuda de novas tecnologias para o ensino de espanhol como língua adicional, sobre o projeto *Teletandem*, desenvolvendo novos conhecimentos em relação os novos aprendizes língua, a cultura nova, melhorando os aspectos sócio-culturais e linguísticos.

## **OBJECTIVOS ESPECIFICOS**

- ◆ Demonstrar a ajuda do letramento digital para das competências técnicas no uso dessas tecnologias.
- ◆ Desenvolver o projeto através das práticas sobre questões sócio-culturais e linguísticas.

## **FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA**

Para entender melhor como será o que nosso tema do projeto fará uma breve descrição de alguns pontos que vão ajudar nos entender. Neste projeto, trabalhamos com o uso do *Teletandem* no ensino e a aprendizagem de uma língua adicional.

Em TANDEM é uma palavra de origem latina, usada para designar as bicicletas em dois lugares. O primeiro uso do modelo *Tandem* serviu para fazer o trabalho de cooperação dentro de empresas por casais de funcionários. Anos mais tarde, começou a fazer uso deste modelo de trabalho como um método de ensino-aprendizagem de idiomas adicionais.

O primeiro uso desse modelo, trabalhando como uma maneira didática foi na França e em seguida foi desenvolvido pelos países do mundo. Este tipo de prática pode ser feito de várias maneiras: em pares, grupos, em tandem e cilindros em tandem, cara a cara, *teletandem* e etc.

Através da aplicação deste modelo trabalhando na prática de ensino de aprendizes de idiomas adicionais o *teletandem* vai fazer você conhecer os léxicos, você vai aprender sobre a cultura do outro, aprendendo corretamente falando e mantendo o interação com um universo diferente com a ajuda das TIC.

Algumas pessoas podem entender o objetivo do projeto como um simples curso de conversação, mas o objetivo principal é bem mais complexo, podemos entender isso com base na citação abaixo:

"O tandenistas... usou a linguagem para compartilhar ideais, opiniões e informações culturais (...)" e suas visões do mundo. Cada um deles vai tentar independentemente de aprender a língua do outro e vai tentar usar a linguagem com conversas reais, enquanto ele é assistido pelo seu parceiro um proficiente mais." (Vieira & TELLES, 2006)

Podemos ver que segundo autores que fazem usam desta prática como uma forma de aprendizagem aprendizagem não apenas falar, mas também sobre fatos linguísticos de conteúdo e culturais, tornando o intercâmbio de informações sobre o seu universo e também ter um espaço para fazer correções de erros.

Para o desenvolvimento da utilização desta ferramenta, temos alguns princípios fundamentais; A primeira liberdade e responsabilidade, é quando eles vão juntos decidir quando, quanto e como vai ser feito formas de respeito um ao outro sobre o processo de ensino-aprendizagem; A reciprocidade de segunda, o tempo dedicado para ambos devem ser o mesmo e

também a atenção; A terceira variação, é bom sempre fazer modificações na metodologia usada nas aulas; A quarta planejamento, onde você deve preparar, plano que vai estudar durante a aplicação inteira; As tarefas de quinta, é bom também, além do conteúdo, sempre, trabalhos de casa que servem para consertar o que foi aprendido neste dia e também proporcionam actividades para a casa onde podem praticar mais e continuar estudando; a preparação de sexta, onde estagiários irão preparar seu ambiente, que é mais acorredor onde seu pode transmitir tranquilidade e garantia para o seu parceiro no desenvolvimento do tempo de prática. o sétimo e último, o kit instrucional, onde os alunos construirão um caderno, papel, qualquer coisa que cabe a eles fazer anotações e compromisso em relação a que foi aprendido.

Nós também podemos fazer uma breve associação do tandem como ferramentas para o aprendizado de uma língua adicional com interacionistas sociais de ensino-aprendizagem dos estudos de Vygotsky e Bakhtin, ver esta declaração sobre a citação abaixo:

"Linguagem é um produto de atividades sociais resultantes de interações entre parceiros, portanto, o ensino de maio você não considera a linguagem em contexto". (VYGOTSKY E BAKHTIN).

Disto podemos ver que o tandem tem seus resultados com base na interação dos estagiários por aprender uma nova língua; aprender uma nova língua, aprendemos uma nova cultura. Uma grande vantagem desta ferramenta é que através deste uso aprendizes podem carregar tudo o que interessa, ou seja, não só a questão da aprendizagem também falam de seus próprios interesses.

Como era inicialmente apresentar o conjunto é composto por diversas modalidades, tais como face a face em tandem, em que os estagiários têm a possibilidade de ser juntos - é em um espaço físico e desenvolver a prática; e-tandem, também conhecido como tandem a distância, em que os aprendizes mantém a comunicação e a interação por meio de equipamentos tecnológicos, tais como telefones, smartphones, e-mails, mensagens de voz, bem como outras tecnologias e internet bate-papos; e o outro é o *teletandem*, onde os estagiários vão interagir e fazer uso dessas ferramentas por computadores ou computadores, tornando a comunicação por vídeo e áudio, mas esta terceira categoria tem um ponto negativo, que é a dificuldade que muitas instituições de possuam o material necessário para o desenvolvimento da prática.

É este terceiro modo do tandem com base em todo o nosso trabalho, onde os estagiários usará o *teletandem* para o idioma adicional de ensino e aprendizagem. Prática regular do *teletandem*

mostra a evolução dos conhecimentos dos alunos, quando ele passa um período tocando com outro falante da língua adicional.

Questões culturais, gramaticais de prática oral são os tópicos mais trabalhados no *teletandem*, onde os aprendizes despertam a curiosidade sobre as músicas, roupas, festivais, gastronomia, ou seja, tudo que você tem na sua cultura, os aprendizes procurará aprender sobre a cultura do outro, assim estão sendo formadas ligações e proximidade. Nesta prática, os alunos se são aprendizes de idiomas adicionais e ao tutor mesmo tempo de sua língua materna.

Segundo a professora Maria Cristina Evangelista, "Quem pratica do projeto tem uma língua estrangeira com a experiência de Comunicação", ou seja, de acordo com o projeto *teletandem* aprendizes uma experiência bem mais que só para conhecer a cultura de fazer o outro, como eles estão interagindo, compartilhando ideias, conhecimentos, estão vivendo e sabendo que o universo do outro, diferente do contexto apresentando apenas nas salas de aula.

Essa interação é dividida em dois blocos, cada um para a aprendizagem de uma língua, cada bloco é dividido em três sessões: conservação, feedback de cultura/idioma e (auto-) avaliação e, finalmente, um tempo para fazer as notas finais do que foi ministrado no dia.

Então, desta forma, a implementação do projeto *teletandem* visa capacitar colaborativos de aprendizagem através de práticas com recursos tecnológicos na aquisição de uma nova linguagem, desenvolver competências sociolinguística e cultural dos aprendizes.

## **METODOLOGIA**

O projeto *Teletandem* baseia-se quase uma bicicleta para duas pessoas, em que duas pessoas juntas para ajudar não caminhar, então pedalar não é sintan muito cansado no pedaleadas. Trazendo este método para o âmbito educacional de ensino e aprendizagem de espanhol como língua adicional, o projeto *Teletandem* baseado - é a colaboração de duas pessoas, com o objetivo em comum, ou seja, duas pessoas de diferentes línguas maternas fazer mudanças em conhecimentos sócio-culturais e linguísticos com o processo de desenvolvimento de prática identidade e habilidades de uma nova língua, as línguas do outro.

Projeto foi feito em conformidade com o tema que envolve a questão do auxílio das tecnologias do ensino de espanhol, onde o Professor torna-se pesquisador e também suporte para alunos que farão uso dessas tecnologias no contexto do projeto, cuja a prática é feita em uma instituição de ensino.



Vamos trabalhar a questão da inclusão do ensino de tecnologias através do projeto *Teletandem*, no quais dois aprendizes, interagem, trocam ideias e culturas em torno do campo de estudo que está sendo desenvolvido, ou seja, o aprender uma língua adicional.

Os alunos que vão participar são alunos do ensino médio, idades entre 16 e 18 anos, onde será criado um ambiente adequado para o desenvolvimento de práticas nas escolas, os alunos irão fazer tais práticas através de vídeo-conferências entre eles, onde cada um será aluno de idiomas adicionais e tutor da sua língua materna. Professores acompanharão os alunos sobre o desenvolvimento da prática do projeto.

### **CRONOGRAMA DAS ATIVIDADES**

Atividades da pesquisa, descrito acima, serão desenvolvidos de acordo com ou a próxima programação:

Atividades	2016-2017							
	10	11	12	1	2	3	4	
Orientação	■	■	■	■	■	■	■	
Revisão bibliográfica	■	■						
Elaboração plano de informação de fila		■						
Fila das informações e avaliação preliminar dois resultados		■						
2 análise dos resultados			■					
Redação TCC			■	■	■	■		
-Defesa pública TCC								■

### **REFERÊNCIAS**

ALMEIDA FILHO, J.C.P. "a global Operação fazer ensino de linguas". Em: ALMEIDA FILHO, J.C.P. comunicativo dimensões sem ensino de linguas. Campinas: Pontes, 1993. PP: 27-36.



DAMIANOVIC, Maria Cristina. Ou linguista aplicada: aplicador UM para um ativista político conhecimento. *Linguagem & ensino*, Vol. 8, n. 2, 2005. PP. 181-196.

Vermelho, R. H. R. pedagogia dos multiletramentos: diversidade cultural e sob na escola. Em: vermelho, R. H. (R); MOURA, e. (org.). *Multiletramentos na escola*. São Paulo: publicação de parábola, 2012, p. 7-31.

RAMME, V. *Tandem: Guia para uma aprendizagem de solidariedade*. Curitiba: Valdilena Ramme, 2014